UNCUYO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

1. DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR:

- **Denominación:** *Fonética y Fonología Inglesa I*
- **Código (SIU-GUARANÍ):** 05103_0
- **Departamento:** INGLÉS
- **Ciclo lectivo:** 2020
- **Carrera:** Profesorado Universitario en Lengua Inglesa
- **Plan de estudio:** Ordenanza N° 060/19 CD
- **Formato curricular:** Teórico-práctico
- **Carácter del espacio:** Obligatorio
- **Ubicación curricular:** Ciclo Básico (CB)
  Campo de Formación Específica (CFE)
  Área: Lingüística
- **Año de cursado, cuatrimestre:** Primer cuatrimestre de 2020
- **Carga horaria total (presencial y virtual):** 80 horas.
  La carga horaria total de este espacio incluye un 97 % de actividad presencial y un 3 % de actividad virtual.
  Nota: Debido a la pandemia por Coronavirus COVID-19, la carga horaria total de este espacio es hasta un 100% de actividad en entorno virtual de enseñanza-aprendizaje.
- **Carga horaria semanal:** 6 horas
- **Créditos:** 6 (seis)

2. DATOS DEL EQUIPO DE LA CÁTEDRA:

- **Titular:** Prof. Mgter. María Verónica Segura
- **Colaboradores:** Prof. Mgter. Liliana Pérez de Nieto
  Prof. Marcela Meyebovsky
- **Jefes de Trabajos Prácticos:** Prof. Carolina Ríos
  Prof. Celeste Luna
  Prof. Belén Traetta
  Prof. Rosario Zabala

- **Ayudantes Alumnos:** Carla Velárdez
  Fiona Arra
  Victoria Leyes
  Milagros Ghilardi
  Rodrigo Fernández
  Milagros Cardozo

3. DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR:

- **Fundamentación:**

  Fonética y Fonología Inglesa I, junto con Gramática Inglesa I e Idioma Inglés I, es asignatura troncal del primer año de las carreras del Departamento de Inglés. Las tres asignaturas forman una unidad lingüística que, por razones pedagógicas, ha sido distribuida en los distintos espacios curriculares citados.

- **Aportes al perfil de egreso**:

  Los egresados del Profesorado Universitario en Lengua Inglesa deberán desenvolverse con fluidez y precisión en situaciones de comunicación en lengua inglesa, en contextos académicos y no-académicos, formales y no formales, con distintos propósitos comunicativos en el discurso oral y escrito.

  Para contribuir al desarrollo de esta competencia lingüística, socio-lingüística, estratégica y discursiva, en el presente espacio curricular de *Fonética y Fonología Inglesa I* se proponen expectativas de logro, contenidos temáticos, actividades de enseñanza-aprendizaje, recursos didácticos y criterios de evaluación con el propósito de ayudar a los estudiantes durante el proceso de construcción de su interlengua, en particular, en el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral.

4. EXPECTATIVAS DE LOGROS:

a. Leer comprensiva y críticamente bibliografía especializada sobre Fonética y Fonología inglesa.

b. Utilizar eficazmente el metalenguaje específico de la Fonética y la Fonología del idioma inglés en la definición de conceptos y descripción de rasgos segmentales y procesos.

c. Utilizar correctamente los símbolos del Alfabeto Fonético Internacional (IPA) que corresponden a los fonemas del inglés y el español.

d. Aplicar las normas de dictados y transcripciones fonológicas y alofónicas.

e. Desarrollar gradualmente la competencia audio-oral mediante práctica intensiva de entrenamiento auditivo y de producción oral.

f. Discriminar y producir los contrastes de sonidos en el idioma inglés.

g. Detectar y corregir errores durante la discriminación y producción de sonidos.

h. Desarrollar nuevos hábitos articulatorios.

i. Identificar y aplicar los procesos fonológicos obligatorios en la cadena del habla.

j. Leer, con aceptable precisión y fluidez, textos breves en escritura corriente y en transcripción fonológica y alofónica.

k. Analizar la relación entre grafema y sonido, a partir de patrones grafo-fonémicos, para mejorar la pronunciación del inglés.

l. Comparar los sistemas fonológicos del inglés y el español para identificar posibles casos de transferencia negativa del español como L1 en inglés como LE.

m. Utilizar el *Moodle* o aula virtual como espacio interactivo de trabajo.

n. Valorar el hábito de la lectura en la adquisición del conocimiento y formación académica.

o. Reflexionar sobre la relevancia de la investigación personal en el aprendizaje autónomo.

5. CONTENIDOS:

- **Unidad 1: Introducing Phonetics and Phonology**

Linguistics. Phonetics and Phonology. The Speech Chain. The branches of Phonetics. Articulatory Phonetics: the Speech Mechanism. Articulators. Voicing. Segmentation. The phoneme. Commutation. Minimal pairs. Syllable structure. Allophones. Spelling and sound. IPA. Standard Southern British English. The English Phonemic Alphabet. Phonological and allophonic transcription.

- **Unidad 2: English Vowel Sounds**

Phonetic and phonological features of pure vowel phonemes and diphthongs. Smoothing. Comparison with Spanish. Spelling and sound.

- **Unidad 3: English Consonant Sounds**

Phonetic and phonological features of consonant phonemes. Clusters. Syllabicity. Comparison with Spanish. Spelling and sound.

- **Unidad 4: Phonological Processes**

Established progressive assimilation of voice. Established regressive devoicing assimilation. Historical vowel/consonant alternation/addition of sounds in the realization of irregular plurals and past/past participle forms.

6. PROPUESTA METODOLÓGICA:

El proceso de enseñanza-aprendizaje se llevará a cabo en un contexto comunicativo que integre la teoría y la práctica mediante:

- Desarrollo de los aspectos teórico-prácticos por parte de los profesores.
- Sesiones tutoriales ofrecidas por los profesores y ayudantes alumnos.
- Toma de apuntes y consulta de material bibliográfico por parte de los estudiantes.
- Lectura comprensiva e interpretación de textos.
- Análisis y descripción de animaciones articulatorias.
- Resolución de exámenes escritos y orales.
- Sesiones de entrenamiento auditivo y producción oral.
- Realización de dictados fonológicos.
- Realización de transcripciones fonológicas y alofónicas de breves textos dados.
- Uso de descripciones articulatorias, transcripciones fonológicas y material auditivo para mejorar la capacidad auditiva y discriminatoria y la producción de los sonidos del inglés.
- Análisis y discusión del material de audio.
- Uso del aula virtual como herramienta de comunicación didáctica en un espacio interactivo de trabajo.
- Realización de las actividades propuestas en el *Moodle* o aula virtual.
- Consulta de las páginas web sugeridas en el aula virtual.

7. PROPUESTA DE EVALUACIÓN:

Por tratarse de una asignatura troncal, de formato teórico-práctico y de complejidad creciente, la evaluación será continua. De esta manera, se le brindará retroalimentación a los estudiantes durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje, lo cual les permitirá ir realizando las correcciones necesarias para mejorar su desempeño.

7.1. Técnicas de evaluación:

Durante el cuatrimestre, los estudiantes serán evaluados de manera continua por medio de 5 (cinco) trabajos prácticos escritos, 1 (un) examen escrito global recuperatorio y 1 (un) trabajo práctico oral.

Los trabajos prácticos escritos consistirán en dictados y transcripciones fonológicas y alofónicas de textos breves, el examen escrito global recuperatorio incluirá un dictado y transcripción fonológica y el trabajo práctico oral consistirá en lectura del material auditivo asignado.

Todas las instancias de evaluación podrán ser administradas tanto por el Profesor Titular o por los Jefes de Trabajos Prácticos.

7.2. Descripción del sistema:

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6).
Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
No aprobado	0	0%
	1	1-12%
	2	13-24%
	3	25-35%
	4	36-47%
	5	48-59%
Aprobado	6	60-64%
	7	65-74%
	8	75-84%
	9	85-94%
	10	95-100%

7. 3. Sistema de acreditación por examen final en las fechas estipuladas por la Institución:

a) Rendirán en calidad de alumno **regular** aquellos que:

- Aprueben por lo menos 3 de los 5 trabajos prácticos escritos, o en su defecto el examen escrito global recuperatorio (dictado y transcripción).
- Aprueben el trabajo práctico oral.

Fechas de trabajos prácticos y del examen global recuperatorio:

- Las fechas de los trabajos prácticos serán publicadas en el aula virtual del espacio curricular al inicio del ciclo lectivo.
- El examen escrito global recuperatorio será administrado el 17 de junio de 2020.

Los alumnos **regulares** rendirán un **examen final** administrado de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución. La evaluación será **oral** y consistirá en:

- ✓ **Una exposición oral breve** por parte del estudiante sobre un tema teórico de su elección.
- ✓ **Preguntas** formuladas por los integrantes de la mesa evaluadora sobre los contenidos temáticos incluidos en el presente programa.
- ✓ **Lectura en escritura corriente** de todos los textos correspondientes al material auditivo asignado.
- ✓ **Discusión y comentario** sobre el material auditivo asignado.

b) Rendirán en calidad de **libres** aquellos estudiantes que no hayan cumplido con las condiciones estipuladas para alcanzar la regularidad.

Los alumnos **libres** rendirán una **evaluación final** administrada de acuerdo con el cronograma general de exámenes de la Institución y será **escrita y oral, ambas instancias eliminatorias.** La e**valuación escrita** incluye:

- ✓ Dictado fonológico
- ✓ Transcripción fonológica

Cada una de estas 2 instancias es eliminatoria. Una vez aprobadas las dos instancias, los estudiantes continuarán con la **evaluación oral** similar a la detallada para los alumnos regulares.

8. BIBLIOGRAFÍA:

8.1. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA OBLIGATORIA PARA EL ALUMNO:

- BAKER, Ann (2006) *Ship or Sheep? An Intermediate Pronunciation Course*. Cambridge University Press. 3rd edition. (Con AUDIO-CD PACK).

- CARLEY, Paul; Inger MEES and Beverly COLLINS (2017) *English Phonetics and Pronunciation Practice.* Routledge: London and New York.

- COLLINS, Beverly; Inger M. MEES and Paul CARLEY (2019) *Practical English Phonetics and Phonology.* A resource book for students. 4th edition. Routledge: London and New York.

- CRUTTENDEN, Allan (Ed.) (2014) *Gimson's Pronunciation of English. 8th edition.* Routledge: London and New York.

- HANCOCK, Mark (2012) *English Pronunciation in Use: Self-study and class-room use. Intermediate*. Cambridge University Press. (CD ROM y AUDIO - 4 CD´s)

- ROACH, Peter (2009) *English Phonetics and Phonology: A practical Course.* 4th edition. Cambridge: Cambridge University Press.

- ROACH, Peter; Jane SETTER and John ESLING (Eds.) (2011) *CAMBRIDGE ENGLISH PRONOUNCING DICTIONARY. DANIEL JONES.* 18th edition. Cambridge: Cambridge University Press. (CD ROM)

- WELLS, John C. (2008) *LONGMAN PRONUNCIATION DICTIONARY.* 3rd Edition. Essex: Pearson Education Limited. (CD ROM Longman Pronunciation Coach with interactive practice)

8.2. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- FINCH, D. y H. ORTIZ LIRA. (1982) *A Course in English Phonetics for Spanish Speakers.* London: Heinemann.

- LECUMBERRI, M. Luisa y John MAIDMENT (2000) *English Transcription Course.* London: Arnold.

- LINDSEY, Geoff (2017) *English after R.P. Southern English Pronunciation today*. Tequisté.

- LONGMAN EXAMS DICTIONARY (2007) *For upper intermediate-advanced students*. Pearson Longman. (Coach CD ROM)

- MOTT, Brian (2005) *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Spain: Publicacions 1 Edicions de la Universitat de Barcelona. (with CD)

- OXFORD ADVANCED LEARNER'S DICTIONARY (2010) 8th Edition. Oxford University Press.

- QUILIS, Antonio (2010) *Principios de Fonética y Fonología españolas*. Madrid: Arco Libros, S.L.

- TENCH, Paul (2011) *Transcribing the Sound of English. A phonetics Workbook for Words and Discourse.* United Kingdom: Cambridge University Press

- UNDERHILL, Adrian (2005) *Sound Foundations. Learning and teaching pronunciation. 2nd Edition.* Great Britain: Macmillan Publishers Limited. (with CD)

9. RECURSOS DE LA CÁTEDRA EN RED:

Recursos incluidos en el aula virtual de *Fonética y Fonología Inglesa I* de la plataforma *Moodle*: https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/

- https://www.macmillanenglish.com/ar/blog-resources/resources/article/teaching-english-pronunciation-skills
- http://www.macmillaneducationapps.com/soundspron/
- https://www.teachingenglish.org.uk/article/phonemic-chart
- http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/features/pronunciation
- https://www.seeingspeech.ac.uk/ipa-charts/?chart=1&datatype=3&speaker=1
- https://www.phon.ucl.ac.uk/home/wells/ipa-unicode.htm
- http://cambridgeenglishonline.com/Phonetics_Focus/
- http://hancockmcdonald.com/materials
- http://routledgetextbooks.com/textbooks/9781138886346/
- http://www.cambridge.org/gb/cambridgeenglish/catalog/teacher-training-development-and-research/english-phonetics-and-phonology-4th-edition/
- https://youglish.com/ (Diccionario ON LINE basado en Youtube)

Prof. Mgter. María Verónica Segura

Titular de *Fonética y Fonología Inglesa I*

PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO

DRA. MARCELA RAGGIO